

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 58 (1985)

Heft: 4: Schweizer Kunsthandwerk : zu einer Ausstellung der Schweizerischen Verkehrszentrale = L'artisanat en Suisse : a propos d'une exposition de l'Office national suisse du tourisme = L'artigianato svizzero : un'esposizione dell'Ufficio nazionale svizzero del turismo = Swiss arts and crafts : an exhibition mounted by the Swiss National Tourist Office

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender sehr früh zusammengestellt werden, und die Möglichkeit besteht, dass vorgesehene Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist deshalb ratsam, sich beim örtlichen Verkehrsverein über die Durchführung des zu besuchenden Anlasses zu erkundigen.

Von den uns gemeldeten Konzertzyklen und -reihen sowie von den Theater-Premieren und Gastspielen haben wir eine Liste zusammengestellt, die gratis bei der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ), Bellariastrasse 38, 8027 Zürich, bezogen werden kann. Im nachstehenden Verzeichnis sind alle anderen Konzerte aufgeführt, die uns termingerechtem bekanntgegeben wurden.

Nous avons édité une liste des concerts à l'abonnement ainsi que des représentations théâtrales (premières et galas) qui nous ont été annoncés. Vous pouvez obtenir cette publication gratuitement à l'Office national suisse du tourisme (ONST), Bellariastrasse 38, 8027 Zurich.

Dans la présente liste nous avons mentionné tous les autres concerts qui nous ont été communiqués en temps utile.

Über die Osterbräuche ist ein Informationsblatt erschienen, das bei der SVZ kostenlos erhältlich ist. Eine publication concernant les coutumes de Pâques est disponible gratuitement à l'ONST.

Aarau

April-5. Mai. Kunsthaus: Malerei von Charles Rollier
April: bis 2. 9. AMA, Aargauer Messe
28. April. Concours hippique, Pony
Das ganze Jahr. Schlössli: Stadtmuseum «Alt Aarau». – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde

Adelboden BE

4. April. Tschentenalp: Swiss-Handicap-Skiennen
6. April. Oster-Eisschaulaufen

Aeschi BE

7. April. Gemeindegasse: Bielefelder Kinderchor
27. April. Gemeindegasse: Konzert der Musikgesellschaft

Affoltern am Albis ZH

Das ganze Jahr. Spielzeugeisenbahn- und Zweiradmuseum

Alberswil bei Willisau LU

April-Okt. Schweizerisches Landwirtschaftsmuseum «Burgrain» (Di-So 14-17 Uhr, für Gruppen nach Vereinbarung)

adelboden 1400 m

Nicht zu mondän, einfach heimelig

Gastliche Hotels und wohnliche Ferienchalets und Gruppenunterkünfte, 300 km Spazier- und Wanderwege, geheiztes Freibad mit Graseintritt, Hallenbad, Sommer-Eislauf, Tennis, Reiten, Fischen, 3 Bergbahnen

Verkehrsbüro, CH-3715 Adelboden
033 73 22 52, Telex 922121

Altdorf UR

April-Sept. Historisches Museum
20. April. Kellertheater im Vogelsang: Musikveranstaltung
27. April. Kellertheater im Vogelsang: Theateraufführung
27. April (prov.). 3. Urner Frühlingsfestival
30. April. Leichtathletik-Meeting

Altstätten SG

April-Nov. Heimatmuseum (So 14-17 Uhr, werktags auf Voranmeldung)
22./23. April. Stossplatz: Circus Knie

Amriswil TG

6., 8., 13./14. April. Concours hippique

Andermatt UR

5. April. Pfarrkirche: Passionskonzert
14. April. Gemsstock-Riesenslalom

Anzère VS

6. avril. Démonstration de ski acrobatique
7. avril. Course aux œufs pour les enfants

Appenzell AI

28. April. Landsgemeinde
1. Mai. Maimarkt

Apples VD

13/14. April. Concours hippique military

Arbon TG

25. April. Rolis Puppets-Show
26. April-26. Mai. Schloss: Gemälde von Willi Ruff und Skulpturen von Fredy Thalman
27./28. April. 13. Internationaler Frühlings-Volksmarsch

Arenenberg TG

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arlesheim BL

24. April. Dom: Händel-Konzert

Arolla VS

5-19. April. Test ski alpin/nordique
8. avril. Descente aux flambeaux
12. avril. Concours de ski des hôtes

Arosa GR

4. April. Kursaal: Blitzschachturnier
5. April. Evang. Dorfkirche: Johannes-Passion, von Paul Deschler
6. April. Der Osterhase besucht die Gäste
7. April. Internationales Eisschaulaufen

Arth-Goldau SZ

Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark Goldau

Ascona TI

April-ott. Museo comunale. – Museo Casa Anatta e Casa Selma. – Museo Ignaz e Mischa Apper. – Centro culturale Beato P. Berno. – Ogni lunedì e giovedì passeggiata guidata. – Ogni martedì visita culturale del centro storico
7. aprile. Concerti della Bandella Betonica sulle piazze. – Collegio Papio: Concerto di Pasqua (pomeriggio)
7. aprile-maggio. Centro culturale Beato P. Berno: Esposizione «Macchine poetiche» di Paul Guggelmann

Aubonne VD

14. avril. Course pedestre populaire
Aubonne-Signal de Bougy

Augst BL

Das ganze Jahr. Ruinen der Römerstadt und Museum

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Nous conseillons de se renseigner auprès de l'office local de tourisme sur le déroulement de la manifestation à laquelle on désire assister.

Auvonnier NE

20. avril. Salle polyvalente: Concert de la Société de musique l'Avenir

Avenches VD

1. avril. Eglise cath.: «La Passion», théâtre de Charles Péguy et «Mort de Judas», pièce de Paul Claudel
8. avril (évent. 14.). Arènes: Jeu des œufs
1. mai. Les enfants chantent le mois de mai

Baden AG

April-Nov. Altstadt: Jeden letzten Sa im Monat Kuriositäten- und Handwerkermarkt
April-Okt. Städt. Trinkhalle: Täglich Kurkonzerte
10. April. Kurtheater: «Obsesión», spanische Tanzfantasien
10.-13. April. Kellertheater im Kornhaus: «Und keiner weiss wohin», Schauspiel von Wolfgang Borchert
13. April. Tägerhard, Wettingen: Galakonzert der Musikgesellschaft Harmonie – Kloster
17., 19./20. April. Kellertheater im Kornhaus: «Die Landflucht», Schauspiel von Werner Wüthrich
18.-21. April. Schadenmühleplatz: Zirkus Royal
18., 26. April. Kursaal: Schweizerische Jassmeisterschaft
19. April. Kurtheater: «Jesus Christ Super Star», Musical (oder «Ko-fu-Akrobatik» aus China)
20. April. Sebastianskapelle: Jugendkonzert «Tierkreis zum Mitspielen». – Kurtheater: «Drei Männer im Schnee», Komödie nach Erich Kästner
26. April. Kurtheater: «Opus 11», Cabaret
27. April. Ref. Kirchengemeindehaus: Konzert der Badener Sänger
28. April. Kursaal: Briefmarkenbörse
30. April. Kurtheater: «Rosmersholm», Schauspiel von Henrik Ibsen
Das ganze Jahr. Historisches Museum im Landvogteischloss. – Technisches Museum im Kraftwerk Kappelerhof (Mi, So 14-17 Uhr)

Bad Ragaz SG

5./6. April. Ski/Tennis-Grand Prix, Finalwettkämpfe
6. April. Hotel Quellenhof: Osterkonzert Helena Bondarenko, Violine, und Esther Yelin, Klavier
13. April. Pardiell: Grösstes Kinderskiennen
21. April. Hof Ragaz: Mozarteum-Quartett

Bad Scuol GR

April. Jeden Mo geführte Dorfbesichtigung. – Jeden Mi Museum d'Engiadina Bassa

Basel

Konzerte und Theater
April/Mai. Tabourettl: Cabaret Sauce Claire
April. Fauteuil: «Eine kleine Zauberflöte», musikalisches Kindermärchen (Mi, Sa). – Marionettentheater: «Die glaini Häx», Theater für Kinder nach Ottfried Preussler (Mi)
April: bis 4. Fauteuil: Cabaret-Programm Margrit Läubli & César Keiser
April: bis 3. Tabourettl: Cabaret «lached Sie mit»

5. April. Münster: Johannes-Passion und Auferstehungshistorie, von Heinrich Schütz
7. April. Peterskirche: Bach-Orgelzyklus (Heiner Kühner)
9. April. Fauteuil: Premiere «Liebe macht erfinderisch», Schwank
10. April. Tabourettl: Premiere Cabaret Ueli Ackermann und Raphael Bachmann
10.-27. April. Kindertheater: «Der Heinzelmann von Basel» (Mi, Sa)
11. April. Stadtcasino: Sinfoniekonzert. Leitung: György Lehel
13. April. Kl. Sporthalle St. Jakob: Jodlerkonzert
18. April. Stadtcasino: Sinfoniekonzert. Leitung: Moshe Atzmon. Solist: Heinrich Schiff, Violoncello
18.-20., 25.-27. April. Theater «zum Teufel»: Helmut Ruge, Cabaret
19. April. Komödie: Premiere «Einer muss der Dumme sein», Stück von George Feydor. – Martinskirche: «Le vin herbé», Kammeroratorium von Frank Martin
19./20., 26./27. April. Marionettentheater: «Chanteclerc», eine Gesellschaftsfabel von Edmond Rostand
21. April. Münster: Bach-Orgelzyklus (Hanspeter Aeschlimann)
21.-23., 28.-30. April. Theater «zum Teufel»: Otto Gruenmandl, Cabaret
22. April. Stadtcasino: Collegium musicum. Leitung: Albert E. Kaiser. Solistin: Edith Peinemann, Violine. – Musik-Akademie: La Chanson française de la Renaissance
26. April. Leonhardskirche: Feierabendkonzert Wolfgang Sieber, Orgel
27. April. St. Albankirche: Musik des 17./18. Jahrhunderts
28. April. Leonhardskirche: Bach-Orgelzyklus (Jean-Claude Zehnder)
30. April. Stadtcasino: Alban-Berg-Quartett
2. Mai. Musik-Akademie: Duette und Kantaten von G. F. Händel

Ausstellungen und Messen

April-23. Dez. Papiermühle: «Werbung – gestern und heute»
April-19. Mai. Gewerbemuseum: «Bijou – frontal», neue Tendenzen der Schmuckgestaltung
April. Naturhistorisches Museum: «Sehen – Verstehen?», das Raster-Elektronenmikroskop
April: bis 28. Kunsthalle: Werke von Peter Fischli, David Weiss und Agat Schaltenbrand. – Kunstmuseum: Bilder und Zeichnungen von Irene Zurkinder
April: bis 21. Kaserne: Werke von Eduard J. G. Stöcklin und Hans Peter
April: bis 14. Museum für Gegenwartskunst: Werke von Helmut Federle
11.-18. April. Muba: 13. Europäische Uhren- und Schmuckmesse
12.-14. April. Sporthalle St. Jakob: «Camp», Campingausstellung
13.-21. April. Muba: KAM, 26. Schweizerische Kunst- und Antiquitätenmesse
17.-20. April. Muba: LOGIC, Fachausstellung für Computerlösungen
23. April-2. Juni. Gewerbemuseum: «Nichts wird uns trennen»,



AUKTIONEN DOBIASCHOFKY BERN

1. bis 4. Mai in Bern

61. grosse KUNSTAUKTION

Teils sehr bedeutende GEMÄLDE des 16.–20. Jh. GRAPHIK, HELVETICA, ANTIQUITÄTEN Reich illustr. Katalog (ca. 1600 Lots)

Vorschau: 15.–29. April (inkl. Sa/So)
Monbijoustrasse 28–30, 3001 Bern,
Tel. 031 25 23 72

südamerikanische
Dokumentar fotografie

26. April–30. Juni. Historisches Museum:
Das Weltbild der Zizenhausener
Figuren

27. April–7. Juli. Museum für
Gegenwartskunst: Werke auf Papier
von Siegfried Anzinger
28. April–Mai. Kaserne: Atelierhaus der
Christian-Merian-Stiftung

Sport

9. April. Fussball: Länderspiel Schweiz–
Bundesrepublik Deutschland
21. April. Internationales Fechtturnier:
Damen einzeln, Florett
28. April. Basler Geländelauf

Diverses

1.–4. April. Muba: 2. Internationaler
Kongress für Denkmalschutz und
Stadtplanung

Das ganze Jahr. Antikenmuseum. –
Feuerwehrmuseum. – Jüdisches
Museum. – Kirschgarten (Museum für
Wohnkultur). – Museum für
Völkerkunde. – Kupferstichkabinett. –
Rheinschiffahrtsausstellung
(Rheinhafen Kleinhüningen). –
Sammlung alter Musikinstrumente. –
Schweizer Pharmaziehistorisches
Museum. – Anatomische Sammlung. –
Schweizerisches Sportmuseum. –
Skulpturhalle (antike Plastik). – Stadt-
und Münstermuseum. – Karikaturen-
und Cartoonsammlung. – Museum des
Filmes. – Zoologischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen. – Botanischer
Garten. – Floh- und Kuriositätenmarkt:
Sa auf dem Petersplatz, 2. und 4. Mi im
Monat auf dem Barfüsserplatz. – Jeden
Fr Orgelspiel zum Feierabend in der
Leonhardskirche. – Riehen: Spielzeug-
und Dorfmuseum. – Katzenmuseum. –
Brügglingen: Kutschen- und
Schlittensammlung bei der Villa
Merian

Bassecourt JU

27/28 avril. 12e Marche populaire
internationale

Bättwil SO

13./14. April. Concours hippique
20./21. April. Pferdedressur

Beatenberg BE

5. April. Ref. Kirche: Konzert der
Oberländer Kirchenposauner

Bedano TI

Tutto l'anno. Casa al focolare: Arte
svizzera. Vetri e ceramiche antichi e
moderni (pom.)

Bellinzona TI

Aprile–ott. Castello Sasso Corbaro (museo
delle arti e tradizioni popolari del
Ticino)

3 aprile. Scuola media 2: Concerto di
giovani musicisti ticinesi
5–9 aprile. Torneo internazionale
giovanile di calcio

16 aprile. Sala Consiglio comunale:
Quartetto Modigliani

Tutto l'anno. Castel Grande (passeggiata
sulla murata). – Castello Montebello
(museo civico). – Ogni sabato «mostra
mercato» nel centro storico

Bern

Konzerte und Theater

April: bis 15. Atelier-Theater:
«Theaterblut», Kriminalstück von
Simon Gray
April: bis 13. Theater am Käfigturm: «Wer
doppelt liebt, lebt besser», Lustspiel
von Ray Cooney
4. April. Casino: «Casinotte»
12. April. Casino: Schweizer Jugend-
Sinfonie-Orchester. Leitung: Andreas
Delfs. Instrumentalsolisten
14., 28. April. Kornhauskeller: Red Hot
Peppers
16.–20., 23.–27., 30. April. Käfigturm:
«SOS», Jugendstück von Barbara
Luginbühl und Markus Keller
17. April. Atelier-Theater: Premiere «Am
Ziel», Stück von Thomas Bernhard
19. April. Kursaal: Polo Hofer
20. April. Stadttheater: «Hollywood
Paradise», Stück von Roland Petit
(franz. Aufführung)
21. April. Kirche St. Peter und Paul: Musik
auf historischen Tasteninstrumenten. –
Kornhauskeller: Wolverines Jazz Band
23. April. Franz. Kirche: Philippe
Laubscher, Orgel (Bach-Zyklus)
27. April. Zähringer-Galerie: Liederabend
L. Klay, Alt; am Klavier H. Kuhn. –
Münster: Kammerchor Leonhard
Lechner. Leitung: W. Seebacher. –
Nydeggkirche: Thomas Oechslin, Flöte,
und Daniel Zimmermann, Gitarre
28. April. Konservatorium:
Konservatoriumsorchester. Leitung:
Thomas Konz. – Franz. Kirche:
Männerchor von Sophia

29. April. Rathaus: Camerata Bern.
Leitung: Thomas Fürti. Solist: Andreas
Erismann, Cembalo
30. April. Kursaal: Rainhard Fendrich und
Band

Ausstellungen und Messen

April–Dez. Naturhistorisches Museum:
Beryllium-Mineralien aus den
Schweizer Alpen
April–9. Juni. Käfigturm: Natur im Käfig-
turm
April/Mai. Alpines Museum: Zwei
Expeditionen an den Rottalglatscher
April–19. Mai. Kunstmuseum: Werke von
Camille Claudel und Auguste Rodin
(Reihe «Künstlerfreunde –
Künstlerpaare»)
April–15. Mai. Landesbibliothek:
Ausstellung über Leben und Werk von
Monique Saint-Hélier
April. PTT-Museum: Portomarken
12. April–26. Mai. Kunstmuseum: «Alles
und noch viel mehr»
21. April. Casino: Berna 85,
14. Internationale Münzenbörse
26. April–6. Mai. Allmend: BEA,
Frühlingsausstellung für Gewerbe,
Landwirtschaft, Industrie und Handel

Feste und Folklore

14. April. Kursaal: CH-Rock-Fest (Mundart)

Sport

14./15. April. Grand-Prix von Bern der
Degenfechter
17. April. Wanddorf: Weltmeisterschafts-
Fussballspiel Schweiz–Sowjetunion
28. April. Allmend: Mittelländisches
Schwingfest

Diverses

6. April. Münsterplatz: Handwerkermarkt
29. April–7. Mai. Konservatorium:
Meisterkurs für Flöte (Aurèle Nicolet)
Das ganze Jahr. Historisches Museum
(Originalfiguren des Münsterportals). –
Einstein-Haus. – Schweizerisches
Gutenbergmuseum. – Bernische
Abguss-Sammlung. – Schweizerische
Theatersammlung. – Kornhaus. –
Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. –
Botanischer Garten. – Stadtgärtnerei
Elfenau. – Mahogany Hall: Jazz am Mi,
Folk am Fr

Beromünster LU

28. April. 18. Landessender-Schwinget

Biel/Bienne BE

13. April–9. Mai. Kunsthauskeller: Comics
15. April. Stadttheater: «Exercices de
style», pièce de Raymond Queneau
(franz. Aufführung)
1. Mai. Pasquarkirche: Thomas Oechslin,
Flöte, und Daniel Zimmermann, Gitarre

Das ganze Jahr. Museum Schwab (Ur- und
Frühgeschichte). – Museum Robert
(Pflanzen- und Tierbilder aus der
Malerfamilie Robert). – Uhrenmuseum
Omega. – Jeden Sa Flohmarkt in der
Brüggstrasse

Bissone TI

Aprile–metà ott. Casa Tencalla (casa
patriziale)

Boncourt JU

20. avril. 4e Cross pédestre de Boncourt

Bremgarten AG

26. April. Theater am Spittel: «Der
Schauspieler im Spiegel der Dichtung»,
Rezitation mit Will Quadflieg
27. April. Kellertheater: «Anna und Paul»,
Stück von Peter Höner

Les Brenets NE

13. avril. Salle communale: «Le canard à
l'orange», pièce de Marc G. Sauvajon

La Brévine NE

13, 20. avril. Grande salle: Concerts des
accordéonistes

Brienz BE

April–Okt. Ballenberg: Schweizerisches
Freiluftmuseum für ländliche Bau- und
Wohnkultur. – Museum für Brot und
Gebäck

Das ganze Jahr. Ausstellung in der
Schnitzerschule (ausgen. während der
Schulferien)

Brig VS

10. April. Ostermarkt
27. April. 3. Abendstadtlauf Glis–Brig–Glis

Brissago TI

Aprile–luglio. Visite con guida della
Fabbrica tabacchi, della Centrale

idroelettrica e delle Isole di Brissago
5–24 aprile. Galleria Amici dell'arte:
Esposizione d'arte
10. aprile. Albergo Brenscino: Concerto di
canto
1. maggio. Maggiolata dei bambini

Brugg AG

Das ganze Jahr. Vindonissa-Museum
(Funde aus der Römerzeit). –
Amphitheater Vindonissa in Windisch.
– Klosterkirche Königsfelden
(Glasfenster im Pavillon, Kirche wegen
Renovation geschlossen). – Schloss
Habsburg

Brunnen SZ

15. April. Tauschabend der Philatelisten
27. April. Aula: Konzert der
Musikgesellschaft

Buchs SG

April–Okt. Schloss und Städtchen
Werdenberg. – Rheinmuseum und
Waffensammlung

Bulle FR

Avril: jusqu'au 14. Musée gruérien:
Nouvelles images du terroir (gravures
et lithographies)

Burgdorf BE

April–Okt. Museum im Schloss
April: bis 18. Alterspflegeheim:
Zeichnungen und Radierungen von
Walter Zuber

15. April. Schlachtviehmarkt
17. April. Nachmittagskonzert eines
Bataillons-Spiels in historischen
Uniformen
25. April. Casino-Theater: «Am Ziel», Stück
von Thomas Bernhard
27. April. Sekundarschule:
Frühlingskonzert der Stadtmusik
27. April–28. Mai. Kornhaus: Ausstellung
«Militärmusik – Volksmusik»
30. April. Alterspflegeheim:
Kammermusik-Konzert

2. Mai. Casino-Theater: «Das Glas
Wasser», Lustspiel von Eugène Scribe

Das ganze Jahr. Am Kirchbühl (neben
Rathaus): Museum für Völkerkunde

Bürglen TG

28. April. Internationales Radrennen «Rund
um Wertbühl»

Carasso TI

8. aprile. Chiesa S. Andrea: Ciclo «Opera
omnia per organo di J. S. Bach». Diego
Fasolis

Celerina GR

14. April. Saluver: Grümpelrennen

Champex-Lac VS

7. avril. Course aux œufs pour les enfants

Château-d'Éx VD

5. avril. Foire
27. avril. Soirée du chœur mixte de l'Étivaz

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

Carasso TI

8. aprile. Chiesa S. Andrea: Ciclo «Opera
omnia per organo di J. S. Bach». Diego
Fasolis

Celerina GR

14. April. Saluver: Grümpelrennen

Champex-Lac VS

7. avril. Course aux œufs pour les enfants

Château-d'Éx VD

5. avril. Foire
27. avril. Soirée du chœur mixte de l'Étivaz

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes
Toute l'année. Musée international de
l'horlogerie. – Musée d'histoire
naturelle. – Musée paysan et artisanal.
– Vivarium. – Parc d'acclimatation du
Bois du Petit-Château

La Chaux-de-Fonds NE

April–sept. Musée d'histoire et médaillier:
Exposition «La Chaux-de-Fonds en
fêtes»
2. avril. Salle de musique: Concert Up
with people
18. avril. Salle de musique: Orchestre
symphonique de Radio Bâle. Direction:
Stanislas Skrowaczewski. Soliste:
Christiane Edinger, violon
19. avril. Théâtre: «Exercice de style»,
pièce de Raymond Queneau
27. avril–15. mai. Club 44: Exposition Frank
Martin
27/28. avril. Salle de musique: Concert
Bach. André Luy, orgue
29. avril. Conservatoire: Concert en
hommage de Frank Martin
2. mai. Salle de musique: Academy of St-
Martin-in-the-Field. Direction: Jona
Brown. Solistes



Museum des Kantons Thurgau

Frauenfeld:
Historisches Museum im Schloss: Geöffnet Di–So 14–17 Uhr. Am Mi, Sa und So Eintritt frei.
Naturmuseum im Luzernerhaus, Freiestrasse 24: Geöffnet Mi, Sa und So 14–17 Uhr. Eintritt frei.
 Ittingen:
Ittinger Museum in der Kartause, 8501 Warth: Geöffnet Di–Fr 14–17 Uhr, Sa und So 10–17 Uhr.
Kunstmuseum des Kantons Thurgau, 8501 Warth: Geöffnet Di–Fr 14–17 Uhr, Sa und So 10–17 Uhr.



Liechtensteinische Kunstsammlungen

FL-9490 Vaduz, Städtle 37

Öffnungszeiten: 1. April bis 31. Okt. 10.00–12.00; 13.30–17.30 täglich
 1. Nov. bis 31. März 10.00–12.00; 14.00–17.30, täglich

Gruppen wenn möglich bitte vorher anmelden:
 Liechtensteinische Kunstsammlungen, FL-9490 Vaduz, Städtle 37, Tel. 075 22341. –
 Wiener Biedermeier-Wechselausstellung
Peter Paul Rubens, 1577–1640, Bildnis eines Mädchens

Das ganze Jahr. Bündner Naturmuseum. – Dom-Museum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt auf dem Arcas-Platz

Comano TI

14. April. Hôtel la Comanella: E. Rodrigue, baritone, e. T. Thomann, pianoforte

Conthey VS

21. April. Festival des musiques
 28. April. Combats des reines

Coppet VD

Avril–oct. Musée régional du Vieux-Coppet (me–di 14–17 h). – Château-musée

Cortébert BE

13. April. Hôtel de l'Ours: Spectacle de cabaret
 27. April. Hôtel de l'Ours: Denis Wetterwald, chanteur

Courtételle JU

8. April. Grand Prix de bicross

Crans-Montana VS

5, 12, 26. April. Tournois de bridge
 8. April. Eglise cath., Montana: Maurice André, trompette, et l'Orchestre de chambre de Radio Suisse romande

Davos GR

April: bis 21. Heimatmuseum: Mi, So 16–18 Uhr
 April: bis Mitte: Kirchner Museum: Di, Mi, Sa, So 16–19 Uhr
 2.–6. April. Internationales Eishockey-Senioren-Turnier
 3. April. Kongresszentrum: «Die Fliegen», Schauspiel von Jean-Paul Sartre
 12.–14. April. Skiakrobatik-Schweizer-Meisterschaften

Delémont JU

Avril. Musée jurassien: «Le musée d'une année»
 19. April. Au Caveau: Récital Florent Brancucci, P.-A. Marchand et Gérard Kummer
 26. April–1. mai. Halle des expositions: 9e Exposition de sport et loisirs

Les Diablerets VD

1. April. Courses FIS

Diessbach b. Büren BE

6., 8. April. Concours hippique

Disentis GR

4. April. Swiss-Handicap-Skirennen
 4. (evtl. 5.) April. Mondscheinfahrt
 9. April. Diavortrag über das Kloster Disentis
 11. April. Gäste-Riesenslalom
 16. April. Zaubervorstellung
 21. April. 3. Super-G von Zai-Alv bis Caischavedra

Echallens VD

20/21. April. Concours hippique military

Ederswiler JU

27/28. April. Motocross international

Einsiedeln SZ

April–1. Nov. Diorama Bethlehem. – Panorama Kreuzigung Christi
 20. April. Dorfzentrum: Jodlerabend
 27. April. Dorfzentrum: Konzert des Musikvereins Trachslau

Erlach BE

28. April. Nachmittagskonzert Thomas Oechslin, Flöte, und Daniel Zimmermann, Gitarre

Estavayer-le-Lac FR

Toute l'année. Musée d'histoire locale

Ettiswil LU

25. April–9. Mai. 11. Ettiswiler Musikwochen (mit Ausstellung). Eröffnungskonzert am 28. April

Fehraltorf ZH

8., 14., 20/21. April. Concours hippique

Fiesch VS

21. April. Stafettenlauf Fisch–Fieschertal

Flumserberg SG

April: bis Mitte. Jeden Mi Riesenslalom für die Gäste. – Jeden Mi und Fr Nachtskifahren. – Jeden Do Churfürsten-Super-G. – Jeden Fr Nacht-Parallel-Slalom. – Kinderskirennen

Frauenfeld TG

April: bis 28. Luzernerhaus: Sonderausstellung «Fledermäuse»
 8. April. Internationaler Ostermontag-Moto-Cross

Das ganze Jahr. Schloss: Historisches Museum. – Luzernerhaus: Naturmuseum

Fribourg/Freiburg

Avril–nov. Place Petit-St-Jean: Chaque premier samedi du mois, marché aux puces

Avril. théâtre de la cité: Tous les jeudis «Le petit théâtre de Gabby Marchand»

Avril: jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire: Chefs-d'œuvres de l'art graphique de Goya à Warhol

2. avril. Stade St-Léonard: Championnat fribourgeois de Grand-Fond

5. avril. Théâtre des Marionnettes: «La passion de Jésus-Christ»

7. avril. Eglise St-Michel: Concert Bach

7, 14, 21, 28. avril. Temple: Les Cantates de J. S. Bach (matinées)

11–21. avril. VINIFERA, salon international de vin

17. avril. Capitole: «Exercices de style», pièce de Raymond Queneau

19. avril. Conservatoire: Récital de chants Etienne Prilly

19–21. avril. Fêtes des Lettres romands. 19: Théâtre am Stalden: Cabaret; 21: Université: Exposition de livres et Fête avec les enfants

22. avril. Université: «Das Marmelspiel», Stück von Maja Beutler (en allemand)

23. avril. Université: Concert de Negro Spirituals

26. avril. Armin Rosin, trombone, et Erwin Messmer, orgue

27. avril. Université: Soirée de la police fribourgeoise. – Ecole normale cantonale: Concert de la lyre.

Direction: Pierre-Alain Pernet. – Halle des Sports Ste-Croix: Finales de la Coupe Suisse de Volleyball

28. avril. Temple: Orchestre des Jeunes. Direction: T. Kapsopoulos. Solistes instrumentaux

30. avril. Université: Shlomo Mintz, violon, et Paul Ostrovski, piano

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle

17, 20/21. avril. Salle des Eaux-Vives: Le Jazz vivant

18. avril. CERN, Meyrin: Ronald Brantigan, piano

18, 21. avril. Salle Patino: Edith Fischer, piano (Ravel)

18. avril–5. mai. Théâtre St-Gervais: «Alice 85», d'après Lewis Carroll

19/20. avril. Centre de Loisirs de la Jonction: Pierre Tisserand, chanteur. – Salle Musica antiqua: Ensemble Ars Antiqua. – Théâtre Pitoëff: «Le soleil n'est plus aussi chaud qu'avant», pièce de Aldo Nicolaj

20. avril. Maison Vaudagne, Meyrin: Chants et danses chiliens

20/21. avril. Grand-Casino: London Contemporary Theatre

22. avril. Grand-Casino: Orchestre philharmonique de Liverpool. Direction: Marek Janowski. Solistes

24. avril. Salle Era: L'instrument roi, avec Alexis Golovine (pour enfants)

24/25. avril. Grand-Casino: Les Jeannes, humoristes

24. avril–11. mai. Théâtre Le Caveau: «Tartuffe», comédie de J. B. Molière

25. avril. Cathédrale St-Pierre: Orchestre St-Pierre Fusterie et chœur de l'Ancien Collège. Direction: Bernard Walter. Solistes. – Collège des Colombières, Versoix: Musique aérobie-fabulik, avec Claudine Kamoun (pour enfants)

27. avril. Salle centrale: Spectacle de danse par Floriane Vergères

28. avril. Salle Patino: Ensemble contre-champs, et Chantal Mathieu, harpe

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P. Crispini; à l'orgue: Daniel Fuchs

30. avril. Cathédrale St-Pierre: Ensemble vocal et nouvel orchestre Elans. Direction: P.

Gossau SG
Das ganze Jahr. Motorrad-Museum Hilti

Grandson VD
Toute l'année. Château

Grenchen SO
21. April. Rangschwinget

Grimentz VS
7. April. Recherche des œufs
20/21. April. Championnat suisse de Para-ski

Grindelwald BE
20., 27./28. April. Kongress-Saal: Konzerte und Theater der Jodler

Gruyères FR
Toute l'année. Château. – Fromagerie de démonstration

Gryon VD
4, 11. April. Descentes aux flambeaux
6. April. Taveyannaz: Concours de ski

Güttingen TG
Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr oder nach Vereinbarung)

Hasliberg BE
Siehe unter Meiringen-Hasliberg

Haute-Nendaz VS
7. April. Course aux œufs. – Concert de cors des Alpes

Heiden AR
Das ganze Jahr. Henri-Dunant-Museum

Heimisbach i. E. BE
13./14., 17., 20. April. Jodler- und Theaterabende

Hérémence VS
7. April. Distribution de pain, vin et fromage, ancienne tradition populaire

Hitzkirch LU
28. April. Lehrerseminar: Marco-Zappa-Ensemble

Hoch-Ybrig SZ
8. April. Final «Wer schlat dä Bescht» (Skirennen)

Ilanz GR
Das ganze Jahr. Originale und Lithos von Alois Carigiet

Ins BE
April: bis 21. Sporthalle: Ausstellung Albert Anker (zum 75. Todestag)

Interlaken BE
April: bis 9. Schaustellerwoche
13. April. Stadtkeller Unterseen: Flamenco-Trio «Tierra»
20. April. Stadtkeller Unterseen: «Mosaik», Percussion und Schattentanz
27. April. Postplatz: Flohmarkt. – Kursaal: Frühjahrskonzert der Musikgesellschaft und Jugendmusik
1. Mai. Warenmarkt
Das ganze Jahr. Jeden So volkstümliches Nachmittagskonzert

Ittingen TG
April–Dez. Kartause: Skulpturen und Bilder von Eva Wipf
21. April. Kartause: Maja Homburger, Barockvioline, und Andreas Erismann, Cembalo

Jura
27. April. Automobilisme: Rallye du Domont

Kaiseraugst AG
Das ganze Jahr. Spätromisches Kastell (Wehrmauer, Thermen, frühchristliche Taufkirche)

Kandersteg BE
6.–8. April. Curling-Osterturnier
27. April. Hotel Victoria-Ritter: Chanson-Abend

Kerns OW
27. April. Ländlermusikkonzert. – Kantonale Geräte-meisterschaften der Jugend

Kesswil TG
21. April. Oberthurgauer Verbandschwinget

Kirchberg BE
28. April. Nordwestschweizerische Rad-Rundfahrt

Klosters GR
3. April. Evang. Kirche: Passionskonzert
8. April. Gotschna: Riesenslalom
28. April. Malans: Bündner Jodlertag

Köniz BE
20./21. April. Pferdedressur

Kreuzlingen TG
April–Nov. Jeden ersten Sa im Monat Flohmarkt
1./2. April. Festwiese: Circus Knie

Küssnacht am Rigi SZ
27./28. April. Nationale Ruderregatta

Le Landeron NE
27. April. Salle communale: Concert de la Chanson Landeronnaise et le Chœur d'hommes de Travers. Direction: Francis Perret

Langenthal BE
14. April. Hotel Dreilinden: Ländlermusikmatinee
20. April. Ref. Kirche: Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Andreas Delfs. Instrumentalsolisten
30. April. Stadttheater: Peach Weber, Blödel-Komiker

Laufenburg AG
April: bis 14. Museum Schiff: Maria Theresia, Joseph II. – ihre Zeit und ihre Reformen im Fricktal und auf dem Walde

Lausanne VD
Cercles et théâtres
Avril: jusqu'au 3. Cabaret-théâtre Faux-Nez: Denis Wetterwald
2. April. Maison de la Radio: Orchestre des Rencontres musicales. Direction: Jean-Marc Grob. Solistes
5. April. Cathédrale: «Israël en Egypte», Oratorio de G. F. Händel
11–20. April. Théâtre Boulimie: «Last Lunch», spectacle burlesque
13. April. Palais de Beaulieu: Récital de Diane Dufresne
13/14, 16. April. Eglise St-Laurent: Musique instrumentale virtuose
14. April. Maison de la Radio: Karl Hochreither, orgue
17. April. Théâtre de Beaulieu: Récital Carla Bley
18/19, 21, 23/24. April. Eglise St-Laurent: Le clavecin bien tempéré, de J. S. Bach. N. Hostettler, clavecin
20. April. Casino de Montbenon: Ensemble de cuivres Melodia. – Palais de Beaulieu: Récital Sheila
22. April. Lausanne-Palace: Concert «Le moment musical»
23. April. Casino de Montbenon: Ensemble vocal et instrumental. Direction: Michel Corboz. Solistes
25. April. Théâtre de Beaulieu: Récital Gérard Lenorman
25–27. April. Théâtre municipal: «Tartuffe», comédie de J. B. Molière
26. April. Centre paroissial de la Croix-d'Ouchy: Récital José Barrense-Dias
28. April. Temple de Lutry: Cantates de J. S. Bach (après-midi)
28–30. April, 1–3. mai. Eglise St-Laurent: Ensemble Josquin des Prés
29. April. Maison Pulliérane: Quatuor Alban Berg

Foires et expositions
Avril–2. juin. Musée de l'art brut: Rosemarie Koczý – neuve invention
Avril–12. mai. Musée des beaux-arts: Les Frères Sablet
Avril–5. mai. Musée Olympique: Rétro affiches
Avril. Musée olympique: L'histoire des Jeux Olympiques. – Musée de l'Ancien-Evêché: Présentation de la collection d'étaim. – Musée zoologique: «Les attas», colonie géante de fourmis
Avril: jusqu'au 28. Musée de l'Elysée. Les rives du Léman autrefois 1780–1900 (dessins, aquarelles, estampes, photographies). – Musée de l'Ancien-Evêché: Armes anciennes
Avril: jusqu'au 14. Musée de l'art brut: «Gugging», dessins de la Maison des artistes. – Musée des arts décoratifs: Photographies de René Burri
3–13. avril. Forum de l'Hôtel-de-Ville: Education spécialisée – des professionnels aujourd'hui
3. avril–4. mai. Casino de Montbenon: Rêve de femme
12. avril–7. juillet. Musée de l'Elysée: L'artiste, l'art et la société
20/21. avril. Palais de Beaulieu: 17e Exposition internationale et bourse aux minéraux et fossils
21–28. avril. Forum de l'Hôtel-de-Ville: Musique-action Lausanne
25. avril–2. juin. Musée des arts décoratifs: Quatre expressions graphiques de la

dernière décennie. – Objets des perles et de fils

26. avril–27. mai. Musée des beaux-arts. Collection de la Banque cantonale vaudoise. – Musée des beaux arts: L'œil du musée

Fêtes et folklore
19–21. avril. Palais de Beaulieu: «A tympan battent», kermesse
25–27. avril. Casino de Montbenon: Festival de Jazz
26–28. avril. «Les fêtes du Soleil», carnaval

Sports
14. avril. La Bourdonnette: Concours populaire en triplette de pétanque

Divers
1–8. avril. Place Bellerive: Cirque Nock
27. avril. Grande salle d'Epalinges: Soirée annuelle de la Chanson du Jorat

Lausen BL
13./14. April. Galms: Pferdedressur
20./21. April. Galms: Concours hippique und Military

Lauterbrunnen BE
13./14., 20. April. Konzerte und Theaterabende der Jodler
27. April. Jahreskonzert der Musikgesellschaft

Lenzerheide-Valbella GR
7. April. Kath. Kirche: Osterkonzert
20. April. Schulhaus Obervaz: Chorkonzert

Leukerbad VS
3. April. Evang. Kirchenzentrum: Konzert für Violine und Orgel
3. April–4. Mai. Skulpturen von H. Blatter
7. April. Osterständchen der Musikgesellschaft
8. April. Turnhalle: Peach Weber, Blödel-Komiker

Leysin VD
5–7. avril. Centre des sports: Tournoi international de hockey-sur-glace
14. avril. Championnat vaudois de ski (finale Coupe romande)

Lichtensteig SG
Das ganze Jahr. Toggenburger Museum

Liestal BL
April: bis 22. Museum im alten Zeughaus: Glasscheiben um 1900 in der Schweiz
20. April–2. Juni. Museum im alten Zeughaus: Gedächtnisausstellung Hermann Anselmet

Lignières NE
20/21, 27/28. avril. Concours hippiques

Ligornetto TI
April–nov. Museo Vela (sculture)

Locarno TI
April–ott. Museo civico. Museo d'arte contemporanea. – Ogni secondo giovedì mercato in Piazza Grande. – Ogni secono sabato mercato dell'usato e dell'artigianato in Città Vecchia
9. april–12. luglio. Ogni martedì e giovedì, visita accompagnata della città
10. april. Sala dei congressi, Muralto: «Abgehört», Schauspiel von Peter Ustinov
12. april. Centro culturale Museo Elisaron, Minusio. Omaggio a Piero Bianconi, scrittore
16. april. Sala concerti SES: Alexandre Magnin, flauto, e Luciano Sgrizzi, clavicembalo
23. april. Sala concerti SES: Quartetto del Mozarteum Salzburg
26. april. Chiesa San Vittore, Muralto: Coro e orchestra della Radiotelevisione Svizzera italiana. Direttore: Francis Travis

Le Locle NE
Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée d'horlogerie du Château des Monts

Lostorf SO
24. April. Thermalbad: Collin Dawson New Orleans Jazz Band
28. April. Kantonaler Jungschwingertag

Lötschental VS
April: bis 11. Lötschentaler Museum, Kippel: «Haus und Wohnen im Lötschental» (Mi 19.30–21 Uhr, Do 15–17 Uhr)

Lottigna TI
April–2. nov. Museo di Blenio (arte popolare, di etnografia e militare con armeria)



HOTEL OLIVELLA

Restaurants
«La Voile d'Or»
und «Oliva»
Bar al Lago
Hotel-Bar
Pianist

Freiluftbad
Lido direkt am See
Hallenbad
Sauna - Massage

Wasserski - Boote
Windsurfing
Kindergarten mit
Betreuung
Kongress-Tagungs
und Banqueträume

Für weitere Auskünfte
und Reservationen:
Hotel Olivella,
CH-6922 Morcote,
Lago di Lugano
Tel. 091 69 10 01, Tx 79 535

Dir. Manfred und
Christina Hörger

Lugano TI
3/4. april. Teatro Cittadella: Danza «Salomé», del Teatro Panzini Zirkus
6. april. Criterio internazionale di ciclismo
7. april. Piazza Riforma: Concerto della Civica filarmonica. – Chiesa S. Nicolao, Besso: Diego Fasolis, organo (ciclo Opera omnia per organo di J. S. Bach)
8. april. Chiesa evangelica: E. Popp, organo
13. april. Teatro Cittadella: Hall High School Wind Ensemble
14. april. Chiesa parr., Brè: Ensemble d'archi Corelli e R. Michaels, organo
19/20. april. Teatro Cittadella: Festival nazionale Jazz-Rock
23. april. Palazzo dei congressi: «Aci e Galatea», opera di G. F. Händel
26. april. Palazzo dei congressi: Orchestra del Musikkollegium di Winterthur. Direttore: Mario Venzago. Solista: Rudolf Buchbinder, piano
28. april. Corsa podistica del S. Salvatore
Tutto l'anno. Villa Ciani (opere di artisti dal XV al XX secolo). – Villa Malpensata. – Museo cantonale di storia naturale. – Archivio storico

Lully FR
13/14. avril. Concours de dressage hippique

Luzern
April–Nov. Jeden 1. Sa im Monat Handwerkermarkt auf dem Weinmarkt
April–1. Juni. Gletschergarten: Fotoausstellung und Tonbildschau «Der Reuss-Gletscher»
April–5. Mai. Kunstmuseum: Werke von Richard Paul Lohse. – Panoramaausichten von David Alois und Franz Schmid
April: bis 8. Naturmuseum: Das Meer, seine Inseln, seine Gestade (Photoausstellung)
4. April–5. Mai. Naturmuseum: «Noch ziehen sie ...» (Zugvögel)
9./10. April. Kunsthaus: World of Music Festival
12.–14. April. Allmend: Internationale Waffenbörse
27. April. 8. Luzerner Stadtlauf

27. April-5. Mai. Allmend: LUGA 85, Luzerner Gewerbeausstellung

Lyss BE

Das ganze Jahr. Hirschenplatz: Jeden 1. und 3. Fr im Monat Jazzkonzert The Bowler Hats

Les Marécottes VS

5 avril. Journée du pain
7 avril. Journée familiale
27 avril. Soirée du cœur mixte La Mauritia
27-29 avril. Mini-Festivals de films comiques muets et début du parlant

Mariastein SO

28. April. Klosterkirche: Felix Manz, Flöte, und André Manz, Orgel

Martigny VS

Avril-oct. Fouilles archéologiques et travaux de restauration en cours à l'amphithéâtre gallo-romain du Vivier. - Visite permanente de la promenade archéologique des Morasses

Avril. Manoir: Etienne Delessert - Sage comme une image? - La littérature en couleurs

Avril: jusqu'au 14. Fondation Pierre Gianadda: Peintures, tapisseries et lithographies de Bernard Cathelin

Avril: jusqu'au 4. Galerie Supersaxo: Huiles de Marie Gaillard

14 avril. Marathon du Valais

20 avril-19 mai. Fondation Pierre Gianadda: Œuvres de Albert Roullier

24-27 avril. CERM: Swiss Alpina, foire internationale pour l'équipement des stations alpines

28 avril. Galerie de la Dranse: Oscar Lagger, basse; au piano Monique Fessler

Toute l'année. Fondation Pierre-Gianadda: Musée gallo-romain et de voitures anciennes

Meiringen-Hasliberg BE

13. April. Jahreskonzert Blasmusik
13./14. April. FIS-Rennen
20./21. April. Nationales Ringerturnier

Melide TI

Avril-oct. Swissminiatur

Mendrisio TI

Tutto l'anno. Museo d'arte: Opere di artisti ticinesi, oltremontani e lombardi

Milken BE

20. April. Rest. Zwahlen: Jodlerkonzert

Montana VS

Voir sous Crans-Montana

Montreux VD

Avril-oct. Musée du Vieux-Montreux
Avril-sept. Tous les vendredis, marché aux puces et d'artisanat

Avril-15 juin. Grand-Rue 88: Mini-Rail-Eau (me, sa, di après-midi)

5-9 avril. Tournoi international de Volleyball, dames

21 avril. Concours de ski «Ski d'Or»

23-27 avril. Théâtre du Vieux-Quartier: «Café-Théâtre», d'après Karl Valentin

27/28 avril. Fête cantonale des chanteurs vaudois

28 avril. Villeneuve: Cortège et concert des pompiers

1/2 mai. Clarens: «Les deux grédins», pièce de Roald Dahl (14.30 et 17 h)

Toute l'année. Château de Chillon. - Maison Visinand (Théâtre du Vieux Quartier)

Morges VD

Avril-15 déc. Château: Musée militaire vaudois

14 avril. Salle de la Concorde: Josef Molnar, cor et cor des Alpes, et Daisy Bacea, piano

Mi-avril-mi-mai. Parc de l'Indépendance: Fête de la tulipe

16 avril. Parc des sports: Cirque Nock

19 avril-11 mai. Théâtre TPT: «Antigone», drame de Sophocle

Toute l'année. Musée Alexis Forel (14-17 h)

Münchringen BE

19.-21. April. Concours hippique

Münster VS

7. April. Osterkonzert

Mürren BE

3. April. Ski-Fuchsjagd

Murten FR

Das ganze Jahr. Historisches Museum in der alten Stadtmühle

Näfels GL

April-Okt. Landesmuseum im Freulerpalast
12. April. Näfelser Fahrt, alter Brauch
24.-28. April. Glarner Frühjahrsmesse

Neuchâtel

13/14 avril. Marin: Tournoi de tennis
19-21 avril. Panespo: Foire de brocante et d'antiquités

20/21, 27/28 avril. Centre sportif du Vignoble, Colombier: Tournois de tennis

20 avril-12 mai. Galerie des amis des arts: Peintures de Maryse Guye-Veluzat et de Claude-Alain Bouille, et céramiques de Jean-Pierre Devaud

21 avril. Temple de Valangin: Christine Fleischmann, harpe, et Marianne Guinchard, flûte (après-midi)

26/27 avril. Théâtre: «Acapulco Madame», pièce de Yves Jamiaques

27 avril. Collégiale: Ensemble vocal de Neuchâtel. Direction: Ch.-Ph. Huguenin. Soliste: Dominique Annen, soprano. - Nouveau Collège de La Coudre: Marché aux puces

1-12 mai. 22e Printemps musical de Neuchâtel

Novazzano TI

20/21, 26-28 aprile. Pauzella: Concorsi ippici nazionali

Nyon VD

Avril: jusqu'au 28. Château: Exposition autour de l'œuf décoré

17/18 avril. Place Pertemps: Cirque Nock
17-21 avril. Collège: «Auberge du cheval blanc», théâtre en anglais

20 avril. Salle communale: Soirée annuelle de La Concorde

27 avril. Salle communale: Soirée annuelle de La Poya

Obersaxen GR

3. April. Turnhalle: «E ganz en grissni Bandi», Volkstheater

Oberstammheim ZH

27./28. April. Concours hippique

Olivone TI

Avril-2 nov. Museo di San Martino (etnografia e arte sacra)

Oiten SO

Das ganze Jahr. Kunstmuseum. - Historisches Museum. - Naturhistorisches Museum

Payerne VD

14 avril. Marche championnat suisse de motocross

Pfäffikon SZ

Das ganze Jahr. Seedamm-Kulturzentrum

Les Ponts-de-Martel NE

13 avril. Temple: Opérette-Revue

Rancate TI

Avril-nov. Pinacoteca Zuest (opere di artisti ticinesi)

Rapperswil SG

April-Dez. Jeden Fr Markt auf dem Hauptplatz

April-Nov. Knie's Kinderzoo. - Schloss mit Polenmuseum. - Heimatmuseum

5. April. Evang. Kirchenzentrum, Jona: Karfreitagskonzert (nachm.)

12. April. Gemeindezentrum Kreuz, Jona: «Abgehört», Komödie von Peter Ustinov

24. April. Gemeindezentrum Kreuz, Jona: Hanni Schmid, Klavier. - Schloss: Komponiertes Programm mit Werken von J. S. Bach und K. H. Stockhausen

Reckingen VS

17. April. Gemeindefaal: Kinderchor Kaltbrunnen

Rennaz VD

27/28 avril. Concours hippique

Rheinfelden AG

5. April. Ref. Kirche: Konzert
13., 20., 27. April. Hotel Schützen: Jazz-Band-Bälle

14., 21., 28. April. Kurbrunnensaal: Morgenkonzerte

Richterswil ZH

April-23. Nov. Ref. Kirche: Jeden Sa Feierabendkonzert (Orgel)

Riederalp VS

13. April. Volksskirennen



Lugano

2.-4.VII

7. Festival Jazz



Aranno/Anfiteatro

13.VII-4.VIII

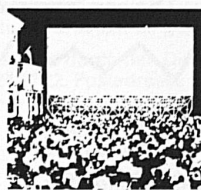
16. Rassegna Ars et Musica



Vallemaggia

19.-27.VII

3. Opere e concerti in Piazza



Locarno

8.-18.VIII

38. Festival internazionale del film



Ascona

23.VIII-15.X

40. Settimane musicali di Ascona



Lugano

8.-15.IX

7. Festival internazionale delle marionette



Lugano

4.-6.X

53. Festa della vendemmia



Lugano, Villa Favorita

15.VI-15.X

Capolavori da Musei ungheresi



Verscio

Date diverse

Dimitri Clown

L'ESPRESSO TICINO

TICINO ETT Ente ticinese per il turismo
6501 Bellinzona Tel. 092/25 70 56

SUR LES TRACES DE RILKE À ...
Auf den Spuren von RILKE in ...

Sierre
Salguenen - Salgesch

15 HOTELS
600 Lits/Betten

5 CAMPINGS

CENTRE D'EXCURSIONS AU CŒUR DU VALAIS
Ausgangspunkt für Exkursionen im Herzen
des Wallis

OFFICE DU TOURISME, 2, Av. Max-Huber,
3960 SIERRE, Tél. 027 55 85 35, Tx. 472955

Wallis

IHRE FERIE-
SCHATZKAMMER

Auskünfte
und Prospekte:

Walliser Verkehrsverband, 1950 Sitten,
Telefon 027 22 31 61, Telex 38164

HOTEL
GRICHTING +
BADNER-HOF CH - 3954
LEUKERBAD

Erstes ***Hotel mit Verbindungsgalerie
zum Thermalbad St. Laurent
Eigene Therapie-Abteilung unter ärztli-
cher Kontrolle

Verlangen Sie nähere Angaben und Prospek-
te: Familie G. Grichting-Saegesser
Hotel Grichting + Badnerhof
3954 Leukerbad VS Telefon 027 61 12 27

Les Marécottes
Salvan
VALAIS - SUISSE

Sommer Winter

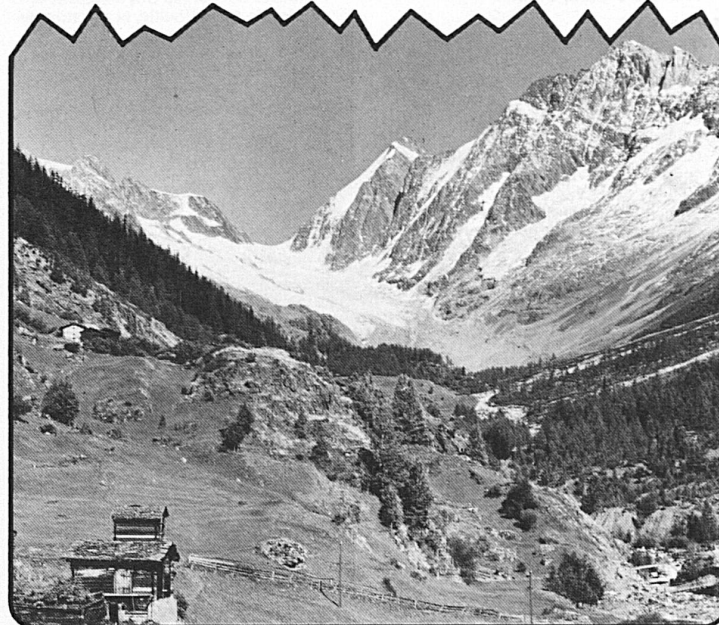
☆ 900-2300 m
☆ Wanderparadies
☆ 10 km von Martigny
☆ Strassen- und Bahnverbindung

Verkehrsbüro:
1923 Les Marécottes Tel. 026 615 89

Luftseilbahn
fiesch
eggishorn

- Grösste Rundsticht im
Wallis
- Sonnenaufgang-Fahrten
- Ländlermusikabende
- Oder einfach eine Fahrt,
weil es so schön ist

Auskunft und Prospekte:
Luftseilbahn
Fiesch Eggishorn AG
Postfach 19, 3984 Fiesch
Tel. 028 71 13 45



Téléphériques

MONTANA 1500 m
VIOLETTES 2300 m
**GLACIER DE LA
PLAINE MORTE** 3000 m

PANORAMA INCOMPARABLE
SKI TOTAL: été - hiver

Direction: tél. 027 41 60 62

Centre suisse de ski de fond en été

St. Niklaus

Herbruggen, Gasenried, Rittinen
Wanderwege, Tennisplätze, Hal-
lenschwimmbad, gepflegte Hotels
und Ferienwohnungen ermögli-
chen wunderschöne Ferienaufent-
halte. St. Niklaus ist bekannt für
sehr gesunde Luft.

Verkehrsverein, 3924 St. Niklaus,
Telefon 028 56 16 15

VALAIS
Pays d'accueil
et de soleil

Romanshorn TG
11. April. Kirche Salsmach: Chorkonzert
Das ganze Jahr. Jeden Fr (18.30-19.30 Uhr)
und Sa Flohmarkt

Romont FR
Avril-2 juin: Musée du vitrail: Peintures de
A. Sigg

Rossemaison JU
Avril: jusqu'au 14. Centre culturel: Affiches
de Josy Simon

Rüschegg BE
April. Rest. Kreuzstrasse: Konzert- und
Theaterabende. - Rest. Hirschen:
Konzert- und Theaterabende
20. April. Rest. Kreuzstrasse: Konzert der
Musikgesellschaft
27. April. Rest. Hirschen: Skichilbi

Ste-Croix/Les Rasses VD
13 avril. Temple: Concert de la fanfare
27 avril. L'Auberson: Soirée du chœur
mixte

Toute l'année. L'Auberson: Musée Baud
(di 9-12 h, 14-18 h)

St. Gallen
Konzerte und Theater
5. April. Evang. Kirche: Tablater Säng-
ergemeinschaft, Solisten und
Instrumentalisten
21. April. Evang. Kirche Heiligenkreuz:
Marcel Schmid, Orgel

Ausstellungen und Messen
April-Dez. Textilmuseum: Wertvoll
Gewebtes - kostbar Gesticktes
April. Stiftsbibliothek: Von der Handschrift
zum Wiegendruck. - Textilmuseum:
Stickereien aus England, venezianische
Reliefspitze, irische Häkelspitze
April: bis 14. Historisches Museum:
Österliche Kleinkunst

12.-21. April. Olma: OFFA, Ostschweizer
Frühlings- und Freizeit-Ausstellung
13. April-5. Mai. Regierungsgebäude:
Ausstellung «Das Kloster St. Johann im
Thurtal»
13. April-19. Mai. Katharinen:
Zeichnungen von Jonathan Borofsky

Sport
15./16. April. Concours hippique, Pony und
Dressur
18.-20., 27./28. April. Concours hippique
und Military

Diverses
April-Dez. Jeden ersten Sa im Monat
Flohmarkt auf dem Gallusplatz. - Jeden
letzten Sa im Monat Floh- und
Antiquitätenmarkt in der Goliathgasse
und Magnihalde
12.-18. April. Spelteriniplatz: Circus Knie
Das ganze Jahr. Kunstmuseum. - Museum
im Kirchhoferhaus. - Kathedrale. -
Lapidarium. - Spieldosenkabinett

St-Léonard VS
14 avril. Combat des reines

St. Moritz GR
April: bis 3. Heilbadzentrum: Gemälde von
Hansruedi Kammermann und Anna
Ruth Hermann

6.-13. April. Laudinella: Streicher-Atelier
Rudolf Aschmann (Schlussmusizieren
am 12. April)
13./14. April. Internationales Frühjahrs-
Eisstockturnier
13.-21. April. Laudinella: Chor- und
Orchester-Atelier
20. April. Kirche St. Karl: Geistliches
Konzert

St. Niklausen OW
7. April. Musikanten-Stubätä

Saas Fee VS
2. April. Osterkonzert der
Musikgesellschaft
4. April. Flammenabfahrt
13. April. Mittelallalin-Volksabfahrt
14. April. Allalinabfahrt
20./21. April. Schweizerische
Ski-Clubmeisterschaften

Sachseln OW
April-1. Nov. Bruderklauen-Museum. -
Heinrich-Federer-Archiv

La Sagne NE
Toute l'année. Musée régional

Saignelégier JU
20 avril. Halle-Cantine: Médaille d'or de la
chanson

Salavaux VD
April-Nov. Schloss: Gedächtnisstätte von
Albert Schweitzer. - Täglich
Glockenspiel-Konzerte. - Alte
Musikinstrumente

Sargans SG
April-Okt. Museum «Sarganserland» im
Schloss
7. April. Markthalle: Viehausstellung

Sarnen OW
13., 20. April. Konzerthalle: Jahreskonzerte
und Theater der Jodler
28. April. Landenberg: Landsgemeinde

Savièse VS
7 avril. Distribution de pain, vin et
fromage, ancienne tradition populaire

Savognin GR
April. Museum regional: Ausstellung «100
Jahre Wintersport und Tourismus» (Di,
So 19.30-21 Uhr, Fr 14-16 Uhr)
8. April. Osterkonzerte Chor Viril Sursés
(14 und 20.30 Uhr)

Schaffhausen
April. Halle für neue Kunst (geöffnet auf
Anfrage)
8. April. Lohn: Kantonalen
Frühlingschwinger

- 13., 19./20., 26./27. April. Trottentheater Neuhausen: «Die spanische Fliege», Schwank
 14. April–15. Mai. Museum zu Allerheiligen: Werke von Hans Bächtold
 21. April. Stadttheater: «Der Schauspieler im Spiegel der Dichtung», Rezitation
 Das ganze Jahr. Sternwarte (Di, Do, Sa bei klarem Wetter geöffnet)

Schleitheim SH

- 4., 6., 8. April. Concours hippique

Schwarzenburg BE

1. Mai. Kirche Wählern: Premiere «Ja äbe – d's Läbe», ein Traum für Erwachsene

Schwyz

- April–Okt. Ital-Reding-Haus, Wohnmuseum
 8. April. Ibach: Frühjahresschwinget
 20. April. Eröffnung des Turmmuseums: Sonderausstellung «400 Jahre Kapuziner in Schwyz»
 26. April. Casino: Jodlerabend
 Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv. – Rathaus

Sedrun GR

- April: bis Mitte ca. Jeden Di Fackelabfahrt. – Jeden Do Schweizer Skitest. – Jeden Fr Mineralienschau in der Tgësa Cadruvi. – Kinderskirennen. – Jeden Sa Plauschskirennen

Sembrancher VS

7. avril. Distribution de pain, vin et fromage, ancienne tradition populaire

Sévèry VD

28. avril. Concours hippique, pony

Sierre VS

4. avril. La Sacoche: Jean-Luc Bideau
 7. avril. Centre scolaire de Noës: Concert annuel de la Fraternité
 13. avril. La Sacoche: «L'élocution de B. Franklin», pièce de Steve Spears
 14. avril. Hôtel-de-Ville: Quatuor Modigliani (après-midi)
 19. avril. Hôtel-de-Ville: Concert du chœur mixte et Jodlerclub. – Salle polyvalente de Chalais: «Classes X», trio de choc et de charme
 26. avril. La Sacoche: «Exercices de style», pièce de Raymond Queneau
 27/28. avril. Plaine Bellevue: Festival du groupement des chanteurs du Valais central (Concerts à l'église Ste-Catherine)
 Toute l'année. Hôtel-de-Ville: Collection d'étoiles et salle Rilke

Silvaplana GR

3. April. Skischulabend
 13. April. Schulhaus: Konzert der Musikgesellschaft
 27. April. Schulhaus Champfêr: Cor mixt

Sion VS

- 13/14. avril. Salle de la Matze: Championnat suisse de musique de cuivre
 19. avril. Théâtre de Valère: Bruno Rigutto, piano
 26. avril. Théâtre de Valère: «Les mystères du confessionnel», pièce de Pierre Lamy et Louis Hamon. – Salle de la Matze: Récital Gérard Lenorman
 26. avril–5. mai. Place de Potences: SION-Expo, foire exposition de printemps
 29. avril. Salle de la Matze: Récital Marie-Paul Belle

Solothurn

- April–12. Mai. Kunstmuseum: Franz Anatol Wyss, die Graphikfolgen
 April–5. Mai. Kunstmuseum: Werke von Albert Trachsel
 April: bis 15. Kunstmuseum: Frühe Kunst aus Mali
 5. April. Jesuitenkirche: Bach-Konzert. Charles Dobler, Klavier
 20. April–Dez.: Kunstmuseum: Vogelardstellungen über 5000 Jahre

Sornetan BE

28. avril. Eglise: Bernard Heiniger, orgue (intégrale des œuvres de J. S. Bach)

Stabio TI

- Tutto l'anno. Museo della civiltà contadina

Stein AR

- 13./14., 20., 27. April. Konzerte der Musikgesellschaft
 Das ganze Jahr. Appenzeller Schaukäserei

Stettlen BE

13. April. Automobilismus: Panorama-Geschicklichkeitsfahren

Sumiswald i. E. BE

14. April. Gemeindegrossmusikkapelle

Sursee LU

- April: bis 21. Rathaus: «Kilometer Null + 31», sieben Künstler aus Olten

Susten VS

- 13./14. April. Pferdedressur

Tafers FR

- Das ganze Jahr. Sensler Heimatmuseum

Teufen AR

- Das ganze Jahr. Grubenmann-Museum: Modelle und Pläne des Brückenbau-Meisters (Mi, Sa 14–16 Uhr, Fr 18–20 Uhr)

Thalwil ZH

15. April. Sechseläuten, Frühlingsfest
 27. April. Ref. Kirche: Orchesterkonzert. Solist: Hadlaub Pfenninger, Violoncello. – Monatsmarkt
 1. Mai. Volksschiessen

Thun BE

- April–Okt. Schloss. – Historisches Museum. – Jeden ersten Sa im Monat Flohmarkt
 April: bis 8. Kunstmuseum: Zeichnungen von Bernhard Luginbühl. – Sammlungsbestände und Neuerwerbungen
 6. April. Stadtkirche: Bielefelder Kinderchor
 25. April. Stadtkirche: Abendmusik
 27. April. Kirche Scherzli: Feierabendmusik

Thunersee BE

- April–Okt. St.-Beatus-Höhlen
 24. April. 150 Jahre Thunersee-Schiffahrt: Sternfahrt aller Schiffe

La Tour-de-Peilz VD

25. avril–27. mai. Château: Exposition «Les peintres du Léman»
 27/28. avril. Concours hippique military

Trub i. E. BE

- 13., 20., 24., 27. April. Jodler- und Theaterabende

Unterwasser SG

- Das ganze Jahr. Sennerei-Museum

Urnäsch AR

- April–Juni. Museum für Appenzeller Brauchtum (Mi, Sa, So 14–17 Uhr)

Urnerboden UR

6. April. Volksstaffellauf

Uster ZH

12. April. Stadthofsaal: «Unsere kleine Stadt», Stück von Thornton Wilder
 20. April. Stadthofsaal: Militärspiel
 27. April. Stadthof: Schlossbergmusikanten
 28. April. Stadthof: Kammermusik
 1., 4./5. Mai. Pferdesporttage

Vallorbe VD

- Avril–oct. Grottes de Vallorbe. – Musée de fer avec forge en activité

Verbier VS

4. avril. Concours Swiss Ski Handicap
 12–14. avril. Tournoi international de Curling

Vercorin VS

7. avril. Course aux œufs pour les enfants

Vevey VD

- Avril: jusqu'au 14. Musée suisse d'appareils photographiques: «Lutteurs de jadis et d'aujourd'hui»
 12–14. avril. Place du Marché: Cirque Nock
 13/14. avril. Tournoi international de lutte libre, junior
 17. avril–2. juin. Musée suisse d'appareils photographiques: La Forêt Suisse
 25–27. avril. Théâtre de la poche de la Grenette: Mime-clown Pantolino
 26. avril. Théâtre: Sally Civval, viole de gambe, et Patrick Ayrtton, clavecin

Vezia TI

- 5–8. aprile. Villa Negroni: Torneo internazionale femminile di football

Vicques JU

8. avril. Trial de moto

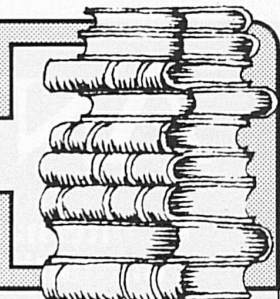
Villars s/Ollon VD

1. avril. Slalom FIS, dames
 6. avril. Gala de patinage

Visp VS

21. April. Kuhkämpfe

Ausbildung in der Schweiz L'enseignement en Suisse



Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

Niederlandse sectie: vwo-diploma's ook in Nederland erkend; intensieve begeleiding bij huiswerk. Zomercursussen.

American Section: Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger
 Telefon Zug 042 21 1722. Postadresse: CH-6316 Zugerberg



Institut «La Gruyère»

1663 Gruyères (Fribourg), Suisse

Internat – Externat

60 jeunes gens de 12 à 20 ans

Fondé en 1949

Classes secondaires – Préparation Maturités Types B/C/E
 Diplômes de commerce – Diplômes et Certificats de français

Langues modernes – Initiation Informatique

Cours de rattrapage et de raccordement

Petites classes de 8 à 12 élèves

Cours de vacances 1985: 1^{er} juillet au 10 août 1985

Année scolaire: 18 septembre 1985

Sports d'été – Sports d'hiver

Renseignements et prospectus:

Familles Butty-Vial, Directeurs Tél. 029 6 21 15



ALPINES PROGymNASIUM FLIMS

7018 Flims-Waldhaus

Internat für Knaben und Mädchen von 11 bis 17 Jahren

Primarschule • Realschule • Sekundarschule • Berufswahlklasse

Leitung: B. und D. Hösly-Witzig, Tel. 081 39 12 08



Collège Champittet

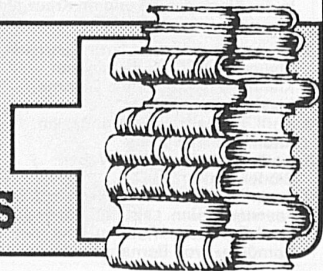
Internat für Knaben
 Externat für Knaben + Mädchen
 Höhere Schule mit Vorbereitung auf die eidgenössische Matura.

Französischkurse für Deutsch-sprechende.

Kursbeginn: April und September.

1009 Pully-Lausanne, Tel. 021 28 66 44 – 021 28 00 88

Anerkannte Ausbildung im Zentrum Europas



ANTIC'85

27. April bis 5. Mai 1985

10. Internationale Kunst- und Antiquitäten-Messe, Zürich

Montag bis Freitag geöffnet von 14–22 Uhr
Samstag und Sonntag von 11–20 Uhr
(1. Mai 11–20 Uhr)



Ausstellungsgelände Züspa Zürich

Vitznau LU

27.–29. April. Sennenchilbi

Waldenburg BL

15. März. Kirche: Bartók-Quartett

Walenstadt SG

31. März. Evang. Kirche:
Palmsonntagskonzert *Concentus
rivensis*

Wangen an der Aare BE

21. April. Kellertheater: «Dr ybildet
Chränk», nach J. B. Molière

Warth TG

Das ganze Jahr. Ittingen: Museum und
Kunstmuseum des Kantons Thurgau in
der Kartause

Weggis LU

21. April. Ev.-ref. Kirche:
Nachmittagskonzert Josefine Hoher,
Sopran, und René Krauth, Cembalo
27. April. Kongress-Saal: Jahreskonzert
der Feldmusik
1. Mai. Eröffnungskonzert der Kurmusik

Weinfelden TG

10./11. April. Circus Knie

Wengen BE

10. April. Briefmarkenbörse

Werdenberg SG

April–Okt. Schloss mit Rheinmuseum und
Waffensammlung
27. April. Reithalle: W & O Country Festival

Wettingen AG

April–Okt. Täglich Nachmittagsführungen
in der Klosterkirche und im Kreuzgang

Wil SG

9. April. Baronensaal: Martin Lehmann,
Violine/Viola, Marc Brühlmann,
Klarinette, und Amanda Gamma,
Klavier
13. April. Tonhalle: «Die Wand», ein
futuristisches Variété
18. April. Tonhalle: Peach Weber,
Blödelkomiker
20. April. Tonhalle: Gesangsverein J. B.
Foerster, Brünn. Leitung: Petr Fiala
27. April. Tonhalle: «Romantische
Komödie», von Bernard Slade

1.–6. Mai. Fürstenlandmesse

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof

Wildhaus SG

Das ganze Jahr. Zwinglihaus (Geburtshaus
des Reformators)

Willisau LU

6. April. Eiertütschen
8. April. Pferdesport: Osterspinnen
20., 24., 27. April. Hotel Mohren:
Jodlerkonzerte
27. April. Landvogteischloss: Violineabend
Jan Tomes

Windisch AG

Das ganze Jahr. Amphitheater Vindonissa.
– Königsfelden: Glasfenster (prov. in
Pavillon vor der zurzeit wegen
Renovation geschlossenen
Klosterkirche)

Winterthur ZH

Konzerte und Theater
3. April. Waaghaus: «Ttschi-ttschi-Tschak»,
Marionettentheater
5. April. Ref. Kirche Seen: Bachkantaten. –
Kirchgemeinde Töss: Passionsmusik
Oberwinterthur: Markus-Passion, von
R. Keiser. – Mattenbach: Johannes-
Passion von G. F. Händel
11. April. Kellertheater: Premiere «Bis zum
Äussersten», Stück von William
Mastrosimone
14. April. Stadtkirche: Marie-Claire Alain,
Orgel
15. April. Stadtkirche: Jean-Claude
Zehnder, Orgel
16. April. Stadtkirche: Ludger Lohmann,
Orgel
16./17. April. Waaghaus: «Esel Bim»,
Puppentheater
18. April. Stadtkirche: David Sanger, Orgel
18./19. April. Waaghaus: «Das
Zauberschloss», Puppentheater
19. April. Stadtkirche: Rudolf Meyer, Orgel,
Lucretia Lendi, Mezzosopran, und
Martin Keller, Violine. – Theater am
Stadtgarten: «3x Georges»,
musikalische Komödie von Paul
Burkhard. – TZ-Probelokal:

«Kikerikische», Stück für Kinder von
Paul Maar

20. April. Theater am Stadtgarten: Peach
Weber, Blödel-Komiker

27. April. Musica Reservata: «Carte
blanche», fünf Stunden Musik ad
libitum

28. April. Oberwinterthur: Kammerchor
Leonhard Lechner

Ausstellungen und Messen

April–28. Dez. Münzkabinett: Zürcher Geld,
950 Jahre zürcherische
Münzenprägung

April/Mai. Stiftung Oskar Reinhart:
Zeichnungen und Aquarelle von
Schweizer Malern des 20. Jahrhunderts

April–5. Mai. Technorama: «Trag Sorge
zum Wasser». – Kunstmuseum: Bilder
von Marc-Antoine Fehr. – Zürich-Land

12.–16. April. Eulachhalle: «Energie 85»,
Ausstellung

Sport

20./21. April. Winterthurer
Seifenkistenrennen «Grand Prix
Chlösterli»

28. April. Eschenberg-Schwinget

Diverses

April–Nov. Spitalgasse: Jeden letzten Sa
im Monat Floh- und Trödlermarkt. –
Steinberggasse: Jeden ersten Sa im
Monat Kunst- und Handwerkermarkt

3.–9. April. Circus Knie

21., 28. April. Hotel Winterthur:
Briefmarkenbörsen

Wolfhalden AR

21. April. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert
Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester.
Leitung: Andreas Delfs.
Instrumentalsolisten

Worb BE

13. April–4. Mai. «Farb». Textile Bilder von
Edna Lundskog, und Keramik von
Sandra Tresch

27. April. Frühjahrskonzert der
Musikgesellschaft

Yverdon-les-Bains VD

Avril: jusqu'au 21. Hôtel-de-Ville:
Exposition Xylographie – Xylophonie
2/3 avril. Théâtre municipal: «L'élocution
de Benjamin Franklin», pièce de Steve
Spears

Toute l'année. Musée au Château. –
Dernier mardi de chaque mois Foire

Zell LU

27./28. April. Automobilismus:
Geschicklichkeitsfahren

Zinal VS

4, 11 avril. Slalom des hôtés
5 avril. Ski acrobatique
6 avril. Retro-Ski parade

Zofingen AG

3. April. Stadtsaal: «Der zerbrochene
Krug», Lustspiel von Heinrich von
Kleist

Zug

April–2. Juni. Museum in der Burg:
Schenkungen, Ankäufe und Leihgaben
seit 1977

April: bis 8. Kunsthaus: Gemälde von Hans
Forster und Hans Bucher, Plastiken von
Norbert Stocker

20. April. Theater im Burgbackeller:
Marco-Zappa-Ensemble

26. April. Theater im Burgbackeller:
Sybille und Michael Birkenmeier,
Cabaret

27. April. Theater im Burgbackeller:
Hesse-Abend mit Will Quadflieg

30. April. Theater-Casino: «Der
Zigeunerbaron», Operette von Johann
Strauss

Zuoz GR

7. April. Kirche St. Luzi: Hansjürg Stalder,
Orgel

Zürich

Konzerte und Theater

April: bis 27. Theater Hedy Maria
Wettstein: «Mirjam Mutter», Stück von
W. J. Hollen-Weger
3. April. Volkshaus: Climax Blues Band
4. April. Theater am Neumarkt: Premiere
«Der Menschenfeind», Stück von H. M.
Enzensberger

4./5. April. Tonhalle: Messe in h-Moll, von
J. S. Bach

5. April. Grossmünster: Markus-Passion,
von Adolf Brunner (nachm.)

9. April. Bernhard-Theater: «Der
Kammersänger», drei Szenen von
Frank Wedekind

13. April. Tonhalle: Zürcher
Kammerorchester. Leitung: Edmond
de Stoutz. Solist: Deszö Ranki, Klavier

14. April. Volkshaus: The Stranglers

15. April. Opernhaus: Liederabend Peter
Schreier, Tenor

16. April. Tonhalle: Slovenia String Trio

18. April. Schauspielhaus: Premiere «Die
Stühle», Stück von Eugene Ionesco. –
Theater an der Winkelwiese: Premiere
«Ach, diese Wege sind sehr dunkel»,
Stück von Jürg Amann

25./26. April. Opernhaus: Nederlands Dans
Theater

26. April. Schauspielhaus: Premiere
«Besitzer», Stück von Caryl Churchill

29. April. Liebfrauenkirche: Gábor Lehotka,
Orgel

1. Mai. Tonhalle: Schweizer Jugend-
Sinfonie-Orchester. Leitung: Andreas
Delfs. Solisten. – Academy of St.-
Martin-in-the-Fields. Leitung: Jona
Brown. Solisten. – Kirche St. Peter und
Paul: Dörte Maria Packeiser, Orgel

Ausstellungen und Messen

April–19. Mai. Kunsthaus: Werke von
Corsin Fontana und Hans Peter Weber

April–12. Mai. Kunstgewerbemuseum:
Ausstellung der Abschlussarbeiten der
Kunstgewerbeschüler

April–5. Mai. Kunsthaus: 36 Werke aus der
Sammlung Erna und Curt Burgauer

April–4. Mai. Heimatwerk: Keramik von
Willy Aebi

April. Baugeschichtliches Archiv:
Keramikherstellung von der
Jungsteinzeit bis zu den Römern. –
Museum Rietberg: Japanische
Holzschnitte. – Völkerkundemuseum:
Rastafari-Kunst aus Jamaika. – Haus
zum Rech: Geheimnisse der antiken
Keramikherstellung.

April: bis 28. Museum Bellerive: «Wiener
Hut-Chic», Objekte des Jugendstils

April: bis 24. Paulus-Akademie: Bilder von
Franz Bucher

April: bis 10. Landesmuseum: Geschenke
und Neuerwerbungen 1984

3. April–27. Mai. Kunsthaus: Werke von
Mario Merz

9. April–12. Mai. Graphik-Sammlung ETH:
Ausdruck und Anruf, der
expressionistische Holzschnitt

10.–13. April: Züspa: LOGIC,
Fachausstellung für
Computerlösungen

12.–21. April. Züspa: PHOTEXPO, Photo-
und Kino-Ausstellung

27. April–5. Mai. Züspa: ANITIC 85,
internationale Kunst- und
Antiquitätenmesse

29. April–17. Mai. Museum für Gestaltung:
Architektur – Energie – Natur
1.–5. Mai. Zürcher Camping-Ausstellung

Feste und Folklore

13./14. April. Hallenstadion: Internationales
Country- und Western-Festival

14./15. April. «Sechseläuten», Frühlingsfest

Sport

11.–14. April. Oerlikon: Europacup im
Wasserspringen

21. April. Waffellauf

28. April. Internationaler Zürich-Marathon
(Zürich–Wädenswil–Zürich)

Diverses

24. April–22. Mai. Sechseläutenplatz:
Circus Knie

Zürichsee

27. April. 150 Jahre Dampfschiffahrt auf
dem Zürichsee: Sternfahrt mit
Flottenparade

Zurzach AG

ab Mitte April. Jeden Mi-nachm.
Rheinschiffahrten Rekingen-
Kaiserstuhl

Liechtenstein FL

25. April. TaK, Schaan: Rezitationsabend
Will Quadflieg

Für vollständige Programme und
nähere Angaben wende man sich an
die lokalen Verkehrsbüros

Prrière de demander les listes
complètes des manifestations, ainsi
que toutes informations
complémentaires aux offices de
tourisme locaux